

le Danemark et l'Espagne, la Convention d'Arbitrage conclue à Madrid le 1. décembre 1905. Il aura une durée de dix ans à partir de cette date. S'il n'est pas dénoncé six mois avant l'expiration de ce délai, il sera considéré comme renouvelé pour une période de dix années, et ainsi de suite.

Si lors de l'expiration du présent Traité, une procédure de conciliation, de règlement ou d'arbitrage se trouve pendante, elle suivra son cours jusqu'à son achèvement, conformément aux stipulations du présent Traité.

En foi de quoi, les Plénipotentiaires susnommés ont signé le présent Traité, et y ont apposé leur cachet.

Fait à Copenhague, en double exemplaire, le 14 Mars 1928.

(L. S.) Laust Moltesen.

(L. S.) Vicente Gutierrez de Agüera.

Danmark og Spanien afløse den i Madrid den 1. December 1905 afsluttede Voldgiftskonvention. Den skal have en Varighed af 10 Aar at regne fra denne Dag. Hvis den ikke opsiges seks Maaneder før Udløbet af denne Frist, skal den anses som fornyet for et Tidsrum af 10 Aar og saaledes fremdeles.

Hvis ved Udløbet af denne Traktat en Forligs-, Rets- eller Voldgiftsbehandling er svævende, skal den fortsættes, indtil den er afsluttet, i Overensstemmelse med denne Traktats Bestemmelser.

Til Bekræftelse heraf har de ovennævnte Befuldmægtigede undertegnet denne Traktat og forsynet den med deres Segl.

Udfærdiget i København, i to Eksemplarer, den 14. Marts 1928.

(L. S.) Laust Moltesen.

(L. S.) Vicente Gutierrez de Agüera.